Организация Объединенных Наций A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.4

Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
29 January 2013
Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли
Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы)
Двадцать третья сессия
Нью-Йорк, 8-12 апреля 2013 года

Проект технического руководства для законодательных органов по созданию регистра обеспечительных прав

Записка Секретариата

Добавление

Содержание

		Пункты	*Стр.*
V.	Регистрация уведомлений об изменении и аннулировании	1-41	2
	A. Общие замечания	1-41	2
	1. Уведомления об изменении	1-22	2
	2. Уведомления об аннулировании	23-24	10
	3. Последствия случайного непродления срока действия зарегистрированного уведомления или его случайного аннулирования	25-27	10
	4. Действительность уведомлений об изменении или аннулировании, зарегистрированных без разрешения обеспеченного кредитора	28-37	12
	5. Обязательное изменение или аннулирование	38-41	16
	B. Рекомендации 30-33		17
VI.	Критерии и результаты поиска	42-51	17
	A. Общие замечания	42-51	17
	1. Критерии поиска	42-45	17
	2. Результаты поиска	46-51	19
	B. Рекомендации 34 и 35		21
VII.	Сборы за регистрацию и поиск	52-58	21
	A. Общие замечания	52-58	21
	B. Рекомендация 36		23

V.13-80448 (R) 140313 180313

Просьба отправить на вторичную переработку

V. Регистрация уведомлений об изменении и аннулировании

A. Общие замечания

1. Уведомления об изменении

a) Общая информация

1. Лицо, осуществляющее регистрацию, может пожелать по разным причинам изменить информацию, внесенную в ранее зарегистрированное уведомление, например чтобы исправить ошибку, допущенную в ранее зарегистрированном уведомлении, или чтобы уточнить ранее зарегистрированную информацию с учетом новых обстоятельств. Для этой цели в регистр подается уведомление об изменении. В нормативных актах следует четко оговорить, что лицо, осуществляющее регистрацию, обязано проследить, чтобы при внесении информации об изменениях соблюдались все требования, предъявляемые к включению сведений того же вида, что и в первоначальное уведомление (см. проект руководства по регистру, рекомендации 19 и 30).

2. Система регистрации должна быть построена таким образом, чтобы регистрация уведомления об изменении не влекла за собой удаления или замены информации, зарегистрированной в содержащемся первоначальном уведомлении или включенной в ранее зарегистрированных уведомлениях об изменении. Вместо этого информация, содержащаяся в уведомлении об изменении, должна добавляться к ранее зарегистрированной информации, чтобы в результатах поиска показывались как первоначальное уведомление, так и все впоследствии зарегистрированные уведомления об изменении.

3. Обеспеченный кредитор должен иметь возможность регистрировать уведомления об изменении в любое время по мере необходимости (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 73). Некоторые изменения могут вноситься только с разрешения праводателя (например, изменения, касающиеся добавления новых обремененных активов или нового праводателя, либо, если того требует законодательство об обеспеченных сделках принимающего закон государства, – увеличения суммы, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом, которое было зарегистрировано). Для внесения других изменений разрешение праводателя не требуется (например, в случае последующих изменений, касающихся идентификатора праводателя, уступки обеспеченного обязательства, добровольной субординации приоритета зарегистрированного обеспечительного права, адреса обеспеченного кредитора или его представителя либо указания лица, получившего обремененный актив от праводателя, в качестве дополнительного праводателя). Как отмечалось выше, во всех случаях, когда требуется разрешение праводателя, оно может быть дано как до регистрации уведомления, так и после нее, а письменное соглашение об обеспечении само по себе является достаточным разрешением на регистрацию (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 71, и A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.1, пункт 60). Таким образом, в тех случаях, когда изменение касается, например, добавления новых обремененных активов или нового

праводателя, сам факт заключения письменного соглашения об обеспечении в отношении новых активов или с новым праводателем означает дачу разрешения на регистрацию соответствующего уведомления.

4. Для внесения изменений требуется, чтобы лицо, осуществляющее регистрацию, указало в специально выделенных полях уведомления об изменении регистрационный номер первоначального уведомления, к которому касаются изменения, а также указывало саму изменяемую информацию (см. проект руководства по регистру, рекомендация 30, подпункт (a)). Как и в случае с первоначальными уведомлениями, регистр должен фиксировать дату и время, когда содержащаяся в уведомлении об изменении информация была внесена в базу данных регистра и стала доступной для лиц, ведущих поиск в общедоступных регистрационных записях (см. проект руководства по регистру, рекомендация 12, и A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.2, пункты 1-6). Принимающее законодательство государство, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, следует ли разработать систему регистрации и установленную форму уведомления об изменении таким образом, чтобы лицо, осуществляющее регистрацию, могло менять лишь один параметр информации в одном уведомлении (например, только идентификатор праводателя), либо таким образом, чтобы одним уведомлением можно было изменять сразу несколько параметров (например, добавить нового праводателя и исключить определенные обремененные активы). Рекомендуется использовать второй подход как более простой и экономичный (см. проект руководства по регистру, рекомендация 30, подпункт (f)).

5. Ниже будут рассмотрены различные причины, в силу которых обеспеченный кредитор может пожелать зарегистрировать уведомление об изменении, а также обсуждены правовые последствия регистрации уведомления и его нерегистрации.

b) Последующее изменение идентификатора праводателя

6. Если наименование праводателя, указанное в зарегистрированном уведомлении, впоследствии изменяется (например, в результате поглощения), регистрация может потерять публичную информационную ценность для третьих сторон, которые будут иметь дело с праводателем после его переименования. Поскольку наименование праводателя является основным критерием индексирования и поиска, поиск по новому наименованию такого лица не позволит найти ранее зарегистрированное уведомление. В тех случаях, когда система регистрации предусматривает присвоение каждому праводателю постоянного и уникального идентификационного или иного официального номера, который используется для индексирования и поиска зарегистрированных уведомлений, возникновение такой ситуации менее вероятно, поскольку соответствующий номер обычно является постоянным и никогда не меняется. В то же время, согласно подходу, рекомендованному в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, основным критерием индексирования и поиска является наименование праводателя, а идентификационный номер хотя и может при необходимости присваиваться в качестве дополнительного идентификатора с целью однозначной идентификации праводателя, однако не может служить критерием индексирования или поиска (см. *Руководство по*

обеспеченным сделкам, рекомендации 58-60, A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.2, пункты 59 и 60, а также пункты 42-45 ниже).

7. Для решения этой проблемы нормативные акты и установленная форма уведомления об изменении должны давать обеспеченному кредитору возможность добавлять новое наименование праводателя посредством регистрации уведомления об изменении. Хотя неподача такого уведомления об изменении не должна в целом или ретроактивно лишать обеспечительное право силы в отношении третьих сторон, интересы третьих сторон, ведущих дела с праводателем после его переименования и до регистрации уведомления об изменении, должны быть надлежащим образом защищены. В соответствии с этим в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендовано, что в случае, если обеспеченный кредитор не зарегистрирует уведомление об изменении в течение установленного короткого льготного срока (например в течение 15 дней) после изменения наименования, его обеспечительное право должно считаться утратившим силу в отношении покупателей, арендаторов, лицензиатов и других обеспеченных кредиторов, которые приобрели права в обремененных активах после изменения наименования праводателя, но до регистрации соответствующего уведомления (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 61). В *Руководстве по обеспеченным сделкам* также рекомендовано, что течение льготного срока должно начинаться с момента переименования (в некоторых государствах льготный срок отсчитывается лишь с того момента, когда обеспеченному кредитору стало известно об изменении). Принимающему закон государству следует также пояснить в законодательстве об обеспеченных сделках, что именно следует считать переименованием, например, в случае слияния компаний и какие последствия будет иметь нерегистрация соответствующих изменений после слияния.

8. Как уже отмечалось ранее (см. пункт 2 выше), систему регистрации следует построить таким образом, чтобы регистрация уведомления об изменении не влекла за собой удаления или замены регистрационной информации, содержащейся в первоначальном уведомлении или ранее зарегистрированных уведомлениях об изменении. Благодаря этому регистрационную запись можно будет найти, используя в качестве критерия поиска как старое, так и новое наименование праводателя. Поэтому важно, чтобы лицо, осуществляющее регистрацию, понимало, что новое наименование праводателя следует указывать в специально выделенном поле уведомления об изменении для добавления идентификатора нового праводателя, не удаляя при этом информации о прежнем лице. В противном случае поиск в регистре по старому наименованию праводателя не позволит найти регистрационную запись, что может негативно отразиться на силе обеспечительного права в отношении третьих сторон, которые вели дела с праводателем до его переименования и, скорее всего, будут использовать его прежнее наименование при осуществлении поиска.

c) Передача обремененных активов

9. Если праводатель передает обремененные активы другому лицу, сдает их в аренду или предоставляет в пользование по лицензии, получатель, арендатор или лицензиат приобретает права на активы с учетом созданного в них обеспечительного права, при условии что тому была ранее придана сила в

отношении третьих сторон (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 79). В случае, если сила в отношении третьих сторон была придана путем регистрации, возникает та же проблема, что и в случае переименования праводателя после регистрации, о котором говорилось выше. Третьи стороны, которые имеют дело с обремененными активами, находящимися у получателя, арендатора или лицензиата, как правило, будут осуществлять поиск в регистре на основе критерия по имени или наименованию получателя, арендатора или лицензиата. Такой поиск не позволит обнаружить зарегистрированное уведомление, поскольку то было зарегистрировано и проиндексировано по имени или наименованию праводателя (т.е. лица, передавшего активы, сдавшего их в аренду или выдавшего на них лицензию). Для защиты третьих сторон, имеющих дело с обремененными активами, находящимися во владении получателя, арендатора или лицензиата, система регистрации и соответствующие нормативные акты должны позволять обеспеченному кредитору регистрировать уведомления об изменении для добавления в регистрационную запись имени или наименования и адреса получателя, арендатора или лицензиата в качестве дополнительного праводателя.

10. *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует государствам, принимающим законодательство, урегулировать вопрос о том, какие правовые последствия могут наступить, если обеспеченный кредитор не зарегистрирует уведомление об изменении в данной ситуации, при том что оставляется государствам право самостоятельно решить, какого из трех подходов, рассматриваемых в комментарии, следует придерживаться (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 78-80, и рекомендация 62).

11. Первый подход аналогичен подходу, рекомендованному *Руководством по обеспеченным сделкам* в случае переименования праводателя (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 61, и пункты 6-8 выше). Согласно этому подходу, невнесение в регистрационную запись изменений с целью добавления получателя, арендатора или лицензиата обремененных активов в качестве нового праводателя в принципе не лишает обеспечительное право силы в отношении третьих сторон. Однако если обеспеченный кредитор не регистрирует изменения в течение короткого льготного периода (например, 15 дней), его обеспечительное право теряет силу в отношении покупателей, арендаторов, лицензиатов и других обеспеченных кредиторов, которые приобрели права в обремененных активах после того, как те были переданы, сданы в аренду или предоставлены в пользование по лицензии, но до того, как было зарегистрировано уведомление об изменении. Второй подход во многом схож с первым с той лишь важной оговоркой, что льготный срок для регистрации уведомления об изменении начинает течь с того момента, когда обеспеченному кредитору стало известно о том, что праводатель передал обремененные активы другому лицу, сдал их в аренду или предоставил в пользование по лицензии. Третий подход отличается тем, что согласно ему регистрация уведомления об изменении является полностью факультативной в том смысле, что невнесение изменений в регистрационную запись никак не влияет на силу обеспечительного права в отношении третьих сторон или его приоритет (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 78-80).

12. Какого бы подхода ни придерживалось принимающее законодательство государство, ему следует предусмотреть в нормативных актах положение о том, что обеспеченный кредитор вправе зарегистрировать уведомление об изменении с целью указания получателя, арендатора или лицензиара, получившего обремененные активы от праводателя, в качестве дополнительного праводателя (см. проект руководства по регистру, рекомендация 30, подпункт (c)). Иными словами, даже если принимающее законодательство государство изберет третий, факультативный подход, обеспеченный кредитор должен иметь право по желанию зарегистрировать изменение подобного рода. Регистрация в этом случае будет служить защитной мерой, помогающей предотвратить опасность того, что получатель, арендатор или лицензиар в дальнейшем передаст обремененные активы новому получателю, местонахождение которого будет невозможно установить. Регистрация также позволит снизить вероятность возникновения споров, так как кредиторы получателя, арендатора или лицензиара будут должным образом осведомлены. Лицо, осуществляющее регистрацию, должно четко понимать, что имя или наименование и адрес получателя, арендатора или лицензиара следует указывать в специально выделенных полях уведомления об изменении для занесения информации о новом праводателе и что сведения о первоначальном праводателе удалять не следует. В противном случае поиск в регистре по имени или наименованию праводателя не позволит обнаружить регистрационную запись, что может негативно сказаться на силе обеспечительного права в отношении третьих сторон, которые имели дело с праводателем до того, как обремененные активы были переданы другому лицу, сданы в аренду или предоставлены в пользование по лицензии, и которые, скорее всего, будут осуществлять поиск в регистре по имени или наименованию праводателя.

d) Субординация приоритета

13. Согласно *Руководству по обеспеченным сделкам*, обеспеченный кредитор, имеющий приоритет, может в любой момент подчинить свой приоритет в одностороннем порядке или по договоренности в пользу любого другого существующего или будущего конкурирующего заявителя требований (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 94). Субординация затрагивает лишь права обеспеченного кредитора, решившего субординировать приоритет, и права бенефициара субординации. Соответственно, регистр должен быть структурно построен таким образом, чтобы обеспечивать возможность регистрации уведомления об изменении, содержащего сведения о субординации требований. Однако регистрация такой информации должна носить чисто факультативный характер, а внесение соответствующих изменений в регистрационную запись не должно считаться необходимым условием для сохранения силы обеспечительного права в отношении третьих сторон или его приоритета (либо субординации), к которому относится регистрация.

e) Уступка обеспеченного обязательства и передача обеспечительного права

14. Обеспеченный кредитор может уступить обеспеченное обязательство. В соответствии с практикой, принятой в большинстве правовых систем, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, чтобы обеспечительное

право как акцессорное право следовало за обеспеченным обязательством, в результате чего лицо, в пользу которого осуществляется уступка обеспеченного обязательства, по сути становится новым обеспеченным кредитором (см. рекомендации 25 и 48 *Руководства по обеспеченным сделкам*, основанные на статье 10 Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле). Согласно подходу, рекомендованному в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, внесение изменений в первоначальное уведомление с целью добавления цессионария в качестве нового обеспеченного кредитора является необязательным, т.е. не требуется для сохранения действительности регистрации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 75). Поскольку идентификатор обеспеченного кредитора не является критерием индексирования и поиска, осуществляющие поиск лица не будут существенным образом введены в заблуждение в результате изменения обеспеченного кредитора.

15. Хотя регистрация уведомления об изменении и носит факультативный характер, невнесение соответствующих сведений в регистр может поставить в невыгодное положение нового обеспеченного кредитора (цессионария). Как уже отмечалось выше, лица, осуществляющие поиск в регистре, используют содержащиеся в зарегистрированных уведомлениях сведения об обеспеченных кредиторах для рассылки различных сообщений, предусмотренных законодательством об обеспеченных сделках (например, уведомлений о распоряжении обремененными активами во внесудебном порядке, которые обеспеченный кредитор обязан направлять другим обеспеченным кредиторам, зарегистрировавшим уведомления в отношении того же праводателя и тех же обремененных активов; см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 149-151). Если цессионарий не будет добавлен в регистрационную запись в качестве нового обеспеченного кредитора, он не будет получать подобных уведомлений напрямую и сможет рассчитывать только на то, что они будут пересылаться ему первоначальным обеспеченным кредитором (цедентом).

f) Добавление новых обремененных активов

16. Обеспеченный кредитор может по разным причинам пожелать зарегистрировать уведомление об изменении с целью добавления в описание новых обремененных активов, содержащееся в ранее зарегистрированном уведомлении. Это может произойти, например, в том случае, если праводатель согласился предоставить обеспечительное право в дополнительных активах после того, как предыдущее уведомление уже было зарегистрировано, или если сам обеспеченный кредитор случайно не указал какие-либо обремененные активы в ранее зарегистрированном уведомлении. Для обеспечения такой возможности система регистрации должна позволять обеспеченному кредитору изменять описание обремененных активов, содержащееся в ранее зарегистрированном уведомлении, с целью добавления новых активов. Хотя обеспеченный кредитор мог бы добиться того же результата, зарегистрировав новое первоначальное уведомление в отношении новых активов, регистрация уведомления об изменении обычно является более эффективной и позволяет обеспечить одинаковый срок действия регистрации в отношении как первоначальных, так и позднее добавленных активов. Независимо от выбранного метода обеспечительное право в новых обремененных активах

приобретает силу в отношении третьих сторон только с момента регистрации уведомления об изменении или, в зависимости от обстоятельств, с момента регистрации нового уведомления (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 70). Такой подход объясняется тем, что до тех пор, пока уведомление об изменении или новое уведомление не будет зарегистрировано в регистре, третьи стороны, осуществляющие поиск в регистрационных записях, не смогут установить, что на эти новые обремененные активы может распространяться обеспечительное право.

g) Исключение обремененных активов

17. Обеспеченный кредитор может по разным причинам пожелать или быть вынужден зарегистрировать уведомление об изменении с целью исключения обремененных активов из описания, содержащегося в первоначальном уведомлении. Такая ситуация может возникнуть, например, в том случае, если праводатель выплатил часть обеспеченного обязательства на том условии, что соответствующее обеспечительное право перестанет распространяться на определенные активы, или если описание обремененных активов в первоначальном уведомлении было слишком широким и праводатель попросил обеспеченного кредитора внести в него изменения, отражающие реальный состав обремененных активов (относительно обязанности обеспеченного кредитора изменять зарегистрированное уведомление в последнем случае см. пункты 38-41 ниже). В соответствии с этим регистрационная система должна быть построена таким образом, чтобы обеспечивать возможность регистрации уведомлений об изменении с целью исключения отдельных активов, указанных в ранее зарегистрированном уведомлении, в качестве обремененных.

h) Прочие изменения в описании обремененных активов

18. Лицо, осуществляющее регистрацию, может пожелать зарегистрировать уведомление об изменении с целью исправления ошибок, допущенных при описании обремененных активов в ранее зарегистрированном уведомлении. Уведомление об изменении обычно вступает в силу в отношении соответствующих активов с того момента, когда исправленная информация заносится в регистрационную запись и становится доступной для лиц, осуществляющих поиск, если только ошибка не была незначительной, а первоначальное описание позволяло разумным образом идентифицировать обремененные активы и без регистрации уведомления об изменении (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 63).

19. Обеспеченный кредитор может пожелать изменить описание обремененных активов, содержащееся в ранее зарегистрированном уведомлении, в результате последствий уже ранее внесенных изменений, описанных обремененных активов в ранее зарегистрированном уведомлении. Например, в ранее зарегистрированном уведомлении обремененные активы были, возможно, описаны как "вся мебель из вишневого дерева", а после регистрации праводатель мог перекрасить ее в зеленый цвет, или в ранее зарегистрированном уведомлении обремененные активы были, возможно, описаны как все инвентарные запасы, расположенные по указанному адресу, а впоследствии эти инвентарные запасы могли быть перевезены в другое место.

Поскольку описание, содержащееся в ранее зарегистрированном уведомлении, перестает соответствовать действительности, обеспеченный кредитор может пожелать подать уведомление об изменении с целью внесения в него необходимых уточнений. Как правило, внесение таких изменений не является обязательным, т.е. не требуется для того, чтобы обеспечительное право, к которому относится уведомление, сохранило силу в отношении третьих сторон. Предполагается, что лица, осуществляющие поиск в регистре, должны понимать, что отдельные аспекты описания обремененных активов, содержащегося в ранее зарегистрированном уведомлении, могут измениться в результате обстоятельств, возникших после регистрации, и что в этой связи может потребоваться провести дополнительную проверку. В соответствии с этим в случае регистрации уведомления об изменении подобного типа датой регистрации обеспечительного права в отношении обремененных активов, к которым относится изменение, остается, как правило, дата регистрации предыдущего уведомления, содержащего первоначальное описание, при условии что оно соответствовало действительности на момент регистрации.

i) Продление срока действия регистрации

20. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, обеспеченный кредитор должен быть вправе продлевать срок действия зарегистрированного уведомления путем регистрации уведомления об изменении в любой момент до истечения срока действия первоначального уведомления (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 69). Если бы вместо этого требовалось регистрировать новое уведомление, это нарушило бы приоритет обеспеченного кредитора и непрерывное действие его обеспечительного права в отношении третьих сторон, поскольку новое уведомление вступило бы в силу только с момента его регистрации.

21. Как уже отмечалось ранее (см. A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.2, пункты 7-15), государства могут выбрать один из нескольких подходов к вопросу о сроке действия регистрации уведомления. В тех государствах, где срок действия регистрации уведомления устанавливается законом (вариант A), система регистрации должна быть построена таким образом, чтобы регистрация уведомления об изменении автоматически продлевать действие регистрации на тот же срок. В государствах, где лицу, осуществляющему регистрацию, разрешается самому выбирать срок действия регистрации (вариант B), установленная форма уведомления об изменении должна позволять самостоятельно определять и тот срок, на который действие регистрации будет продлено. Таким образом, лицо, указавшее, например, пятилетний срок действия в первоначально зарегистрированном уведомлении, должно иметь право продлевать его действие на какой-либо иной срок. В государствах, где лицу, осуществляющему регистрацию, разрешается самому устанавливать срок действия, однако этот срок ограничен определенным пределом (вариант C), система регистрации должна быть построена таким образом, чтобы не позволять лицу, осуществляющему регистрацию, указывать срок, превышающий установленный предел.

j) Общее изменение информации об обеспеченном кредиторе

22. В результате слияния, продажи либо иных обстоятельств, возникших после регистрации, идентификатор или адрес обеспеченного кредитора либо сразу оба эти параметра могут измениться. Для обеспечения возможности эффективного изменения информации об обеспеченном кредиторе во всех относящихся к нему уведомлениях необходимо, чтобы система регистрации позволяла производить общее изменение информации либо сотрудниками регистра по просьбе обеспеченного кредитора, либо самим обеспеченным кредитором (см. проект руководства по регистру, рекомендация 31; относительно защиты обеспеченных кредиторов от внесения несанкционированных и мошеннических изменений см. пункты 28-37 ниже).

2. Уведомления об аннулировании

23. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, обеспеченный кредитор должен иметь возможность в любой момент зарегистрировать уведомление об аннулировании, точно так же, как и уведомление об изменении (*Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 73). Для аннулирования не должно требоваться разрешение праводателя, поскольку оно никак не затрагивает его интересы либо идет ему только на пользу. В отличие от изменения, как уже упоминалось выше, регистрация уведомления об аннулировании ведет к удалению всех зарегистрированных уведомлений, к которым оно относится, из общедоступных регистрационных записей. Удаленная информация подлежит хранению в архиве в течение длительного срока таким образом, чтобы обеспечивалась возможность их извлечения сотрудниками регистра (см. A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.2, пункты 44 и 45, и проект руководства по регистру, рекомендация 21).

24. Для упрощения процесса регистрации следует предусмотреть, что лицу, осуществляющему регистрацию, в специально выделенном поле уведомления об аннулировании необходимо указывать только регистрационный номер, присвоенный первоначальному уведомлению регистром и постоянно сохраняемый за ним и всеми связанными с ним последующими уведомлениями (см. проект руководства по регистру, рекомендация 32; относительно разрешения обеспеченных кредиторов на регистрацию уведомления об аннулировании см. пункты 28-37 ниже).

3. Последствия случайного непродления срока действия зарегистрированного уведомления или его случайного аннулирования

25. Если обеспеченный кредитор случайно не продлил срок действия регистрации до ее истечения или случайно зарегистрировал уведомление об аннулировании, он может заново зарегистрировать первоначальное уведомление. Однако, согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, в этом случае датой приобретения обеспечительным правом силы в отношении третьих сторон и датой приоритета будет считаться только дата регистрации нового уведомления (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 47). Таким образом, обеспеченный кредитор утратит приоритет перед конкурирующими заявителями требований, права которых приобрели силу в отношении третьих сторон до истечения или аннулирования

уведомления, в том числе перед теми конкурирующими обеспеченными кредиторами, перед которыми он прежде имел приоритет на основании очередности регистрации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава V, пункты 132-134, и рекомендация 96). Принцип такого подхода заключается в том, чтобы избавить третьи стороны, осуществляющие поиск в регистре, от необходимости обращаться к другим источникам информации помимо регистрационной записи, для выяснения того, действительно ли обеспечительное право ранее существовало (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава III, пункт 123).

26. В некоторых государствах используется менее жесткий подход. Согласно такому подходу, обеспеченному кредитору предоставляется короткий льготный период после аннулирования уведомления или истечения срока его действия, в течение которого ему разрешается возобновить регистрацию для восстановления силы своего обеспечительного права в отношении третьих сторон и его приоритета с даты первоначальной регистрации. Однако для защиты третьих сторон, вступающих в дело на более позднем этапе, законодательство об обеспеченных сделках в государствах, применяющих этот подход, предусматривает, что обеспечительное право не имеет силы или становится субординированным в отношении конкурирующих заявителей требований, которые приобрели права в обремененных активах или предоставили финансовые средства праводателю после истечения срока или аннулирования прежнего уведомления и до регистрации нового уведомления. Третий подход во многом совпадает со вторым с тем исключением, что при этом не установлено никакого ограничения срока, в течение которого истекшая или аннулированная регистрация может быть возобновлена при условии соблюдения прав вступающих в дело конкурирующих заявителей требований (см. *Руководство по обеспеченным сделкам* глава III, пункт 123).

27. С одной стороны, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* признается, что второй и третий подходы защищают права третьих сторон, осуществляющих поиск в регистре. С другой стороны, в нем также отмечается, что восстановление регистрации может приводить к возникновению сложных споров в результате "порочного круга приоритетов", когда обеспеченный кредитор, возобновивший регистрацию, восстанавливает свой приоритет перед конкурирующим обеспеченным кредитором, существовавшим до истечения срока действия или отмены уведомления, однако не получает приоритета перед другим конкурирующим обеспеченным кредитором, появившимся в промежуток времени между истечением действия или отменой регистрации и ее возобновлением. Кроме того, в случае применения одного из этих двух подходов систему регистрации будет необходимо организовать таким образом, чтобы она позволяла возобновлять первоначальную регистрацию или ссылаться на нее в уведомлении о возобновлении. Для того чтобы избежать этих сложностей и обеспечить четкую и эффективную регистрацию и режим приоритетов, *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует предусмотреть, что истекшую или аннулированную регистрацию можно возобновлять только путем регистрации нового уведомления и что в этом случае обеспечительное право приобретает силу в отношении конкурирующих заявителей требований только с даты повторной регистрации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава III, пункты 124-127, и рекомендация 47).

4. Действительность уведомлений об изменении или аннулировании, зарегистрированных без разрешения обеспеченного кредитора

28. Как уже упоминалось ранее (см. пункты 25-27 выше), в рекомендации 47 *Руководства по обеспеченным сделкам* предусмотрено, что в случае, если действие обеспечительного права в отношении третьих сторон прерывается в результате истечения срока регистрации или вследствие регистрации уведомления об аннулировании, его сила может быть восстановлена, но только с момента регистрации нового первоначального уведомления относительно этого обеспечительного права. Однако в рекомендации 47 ничего не сказано по поводу того, утрачивает ли обеспечительное право силу в отношении третьих сторон в случае регистрации уведомления об аннулировании без разрешения обеспеченного кредитора. Не рассматривается в *Руководстве по обеспеченным сделкам* и вопрос о действительности обеспечительного права в случае несанкционированной регистрации уведомления об изменении, последствия которой по сути равнозначны аннулированию (например, если изменение состоит в удалении обремененных активов из описания, содержащегося в первоначальном уведомлении, или в удалении праводателя). Соображения, изложенные в настоящем разделе, касаются как изменений, так и отмены.

29. Ранее (см. A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.2, пункты 38-40) также упоминалось о том, что подпункт (d) рекомендации 55 *Руководства по обеспеченным сделкам* обязывает регистр незамедлительно направлять обеспеченному кредитору копии зарегистрированных уведомлений об изменении или аннулировании. Хотя в комментарии *Руководства по обеспеченным сделкам* поясняется, что цель данного обязательства состоит в том, чтобы позволить обеспеченному кредитору проверять законность аннулирования или изменения, там ничего не сказано о том, могут ли в таких случаях при несанкционированном аннулировании или изменении ссылаться на третьи стороны, осуществляющие поиск в регистре (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 52). Кроме того, в рекомендации 71 *Руководства по обеспеченным сделкам* подробно рассмотрен вопрос о разрешении праводателя на регистрацию первоначального уведомления или уведомления об изменении, однако не сказано о таком согласии со стороны обеспеченного кредитора на регистрацию уведомления об изменении или аннулировании. К вопросу о действительности регистрации несанкционированного уведомления об аннулировании имеет отношение также рекомендация 74 *Руководства по обеспеченным сделкам*, которая предусматривает удаление аннулированных уведомлений из общедоступных регистрационных записей (см. пункты 33 и 34 ниже).

30. Данный вопрос решается по-разному в разных правовых системах. В некоторых из них регистрация несанкционированного уведомления об изменении или аннулировании считается действительной, а третьи стороны вправе ссылаться на негативные результаты поиска по регистру, несмотря на отсутствие разрешения со стороны обеспеченного кредитора. Принцип такого подхода заключается в том, чтобы избавить третьи стороны, осуществляющие поиск, от необходимости обращаться к другим источникам информации, помимо регистра, для выяснения того, существовало ли прежде в активах обеспечительное право, которое было впоследствии аннулировано, и было ли санкционировано внесение изменений, связанных с удалением обремененных

активов или праводателя из регистрационной записи. В таких правовых системах система регистрации организована таким образом, чтобы защитить обеспеченного кредитора от риска мошеннических изменений или аннулирований регистрационных записей праводателем или третьими сторонами, за счет включения механизма разрешений в процесс регистрации уведомлений об изменении и аннулировании. Например, каждому обеспеченному кредитору присваивается индивидуальный код пользователя, который необходимо указывать во всех уведомлениях об изменении или аннулировании, представляемых для регистрации. Если обеспеченный кредитор не сможет сохранить свой код доступа в тайне, у него не будет никаких оснований для жалоб в том случае, если третья сторона, воспользовавшись его кодом, успешно зарегистрирует уведомление об аннулировании или изменении без его разрешения.

31. Несанкционированное изменение или аннулирование регистрационной записи может произойти также по ошибке юридической фирмы или другого поставщика услуг – третьей стороны, нанятой обеспеченным кредитором для осуществления регистрации от его имени. Например, обеспеченный кредитор мог поручить поставщику услуг внести изменения в одно уведомление и аннулировать другое, а поставщик услуг по ошибке аннулировал не то уведомление. В системах, применяющих первый подход, предполагается, что риск, связанный с ошибками третьих сторон, несет обеспеченный кредитор, который в подобной ситуации может либо потребовать компенсации от поставщика услуг – третьей стороны, либо застраховаться. Как уже отмечалось ранее, в некоторых правовых системах, применяющих первый подход, предусмотрен механизм защиты, предусматривающий обеспеченному кредитору возможность восстановить зарегистрированное уведомление, которое было аннулировано по ошибке или без его разрешения. Согласно такому подходу, восстановление уведомления восстанавливает силу соответствующего обеспечительного права с даты регистрации первоначального уведомления в отношении всех третьих сторон, кроме тех, которые приобрели обеспечительное право в обремененных активах в период после регистрации уведомления об аннулировании и до регистрации уведомления о восстановлении. В некоторых правовых системах аналогичный подход применяется не только в случае аннулирования, но и в случае ошибочного или несанкционированного внесения изменений.

32. В других правовых системах регистрация уведомления об изменении или аннулировании считается недействительной, если она была произведена без разрешения обеспеченного кредитора. Такой подход объясняется тем, что в этих правовых системах зарегистрировать уведомление об изменении или аннулировании может любое лицо, заплатившее установленный сбор. В таких открытых системах регистрации считается, что необходимость защиты обеспеченных кредиторов, должным образом зарегистрировавших первоначальное уведомление, от повышенного риска несанкционированного или мошеннического изменения или аннулирования регистрационных записей, перевешивает необходимость обеспечения абсолютной достоверности регистрационной записи для третьих сторон. В правовых системах, в которых применяется второй подход, считается, что риск, связанный с несанкционированной регистрацией уведомлений юридической фирмой или другим поставщиком услуг – третьей стороны, нанятой обеспеченным

кредитором, ложится на третьи стороны, осуществляющие поиск в регистре. Вопрос о наличии "разрешения" в данном случае обычно решается исходя из общих положений законодательства государства, касающихся полномочий агентов и представителей связывать обязательствами представляемых ими лиц. При втором подходе третьи стороны, осуществляющие поиск, не могут полностью полагаться на регистрационные записи. Это, однако, не означает, что такие третьи стороны никак не защищены. Предполагается, что благоразумные осуществляющие поиск третьи стороны, желающие обезопасить себя, могут связаться с обеспеченным кредитором и выяснить, было ли дано разрешение на изменение или аннулирование. На тот случай, если обеспеченный кредитор не даст никакого ответа или откажется предоставить информацию, в таких правовых системах обычно предусматривается процедура, позволяющая принудить обеспеченного кредитора ответить на запрос.

33. В правовых системах, применяющих второй подход, все зарегистрированные уведомления хранятся в общедоступном реестре до тех пор, пока срок их действия не истечет, в отсутствие уведомления об аннулировании и даже если такое уведомление было зарегистрировано. При этом предполагается, что лица, осуществляющие поиск, должны сами выяснить у обеспеченного кредитора, было ли дано разрешение на регистрацию уведомления об аннулировании. В рамках системы регистрации, предусмотренной проектом руководства по регистру (см. рекомендации 20 и 21) в соответствии с *Руководством по обеспеченным сделкам* (см. глава IV, пункт 109, и рекомендация 74), после регистрации уведомления об аннулировании должны быть удалены соответствующие уведомления из общедоступных регистрационных записей. Таким образом, если следовать второму подходу, то в случае несанкционированного аннулирования регистрационной записи у лиц, осуществляющих поиск, не будет возможности защитить свои интересы, связавшись с обеспеченным кредитором для подтверждения регистрации санкционированного аннулирования. Поскольку информация, содержащаяся в зарегистрированных уведомлениях, к которым относится уведомление об аннулировании, будет помещена в архив, у лиц, осуществляющих поиск в общедоступных регистрационных записях, не будет никакой возможности проверить, существовали ли прежде в обремененных активах обеспечительные права и, если существовали, то кто являлся обеспеченным кредитором.

34. С другой стороны, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* не затрагивается вопрос о том, обязан ли регистр хранить в архиве уведомление, если относящееся к нему уведомление об аннулировании было зарегистрировано без разрешения обеспеченного кредитора. Рекомендация 74 предусматривает, что регистр обязан "удалять" информацию, содержащуюся в зарегистрированном уведомлении, из общедоступных регистрационных записей, если уведомление было аннулировано в соответствии с положениями рекомендации 72 или 73. Эти две рекомендации предусматривают аннулирование уведомления в случае, если обеспечительное право не было создано, если обеспечительное право утратило силу или если праводатель не дал разрешения на регистрацию уведомления. Из этого можно заключить, что регистр не обязан архивировать соответствующие уведомления, если

регистрация уведомления об их аннулировании не была санкционирована обеспеченным кредитором.

35. Исходя из этого, можно предположить, что если принимающее законодательство государство, применяющее второй подход, решит предусмотреть, что регистр не обязан хранить в архиве информацию, содержавшуюся в зарегистрированных уведомлениях, аннулированных без разрешения обеспеченного кредитора, то это не будет противоречить рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*. Однако при использовании систем с открытым доступом, предусмотренных в рамках второго подхода, у регистра не будет возможности проверить, является ли регистрация уведомления об аннулировании санкционированной. Если регистр не способен просто хранить в архиве зарегистрированные уведомления, несмотря на регистрацию уведомлений об аннулировании, то это будет противоречить рекомендации 74 *Руководства по обеспеченным сделкам*. Соответственно, для того чтобы выполнить рекомендацию 74, при применении второго подхода потребуется модифицировать режим открытого доступа к системе регистрации и включить в процесс регистрации уведомлений об аннулировании определенный механизм, позволяющий проверять наличие разрешения обеспеченного кредитора на регистрацию. Следует отметить, что в данном случае будет недостаточно, чтобы регистр присвоил обеспеченному кредитору защищенный код доступа для целей регистрации уведомлений об аннулировании. Такая мера не позволит предотвратить ошибочную регистрацию уведомлений об аннулировании поставщиками услуг – третьими сторонами, которым обеспеченный кредитор сообщил свой код доступа для целей осуществлять регистрацию от его имени. Для удостоверения в том, что регистрация уведомления об аннулировании осуществляется с прямого разрешения обеспеченного кредитора, регистру придется проводить дополнительную проверку. В качестве альтернативы в законодательстве об обеспеченных сделках можно предусмотреть, что если в уведомлении об аннулировании указан код доступа обеспеченного кредитора, то его регистрация считается санкционированной с разрешения обеспеченного кредитора.

36. Наконец, следует отметить, что в случае принятия второго подхода систему регистрации будет необходимо организовать таким образом, чтобы она позволяла извлекать зарегистрированные уведомления по наименованию праводателя даже в случае регистрации уведомления об изменении, имеющего целью удалить информацию о праводателе из регистрационной записи. В противном случае такое уведомление не будет отражено в результатах поиска, и третьи стороны не будут знать, что им следует связаться с обеспеченным кредитором или предпринять иные шаги для выяснения того, была ли соответствующая информация удалена с разрешения обеспеченного кредитора.

37. В качестве варианта принимающее законодательство государство может рассмотреть третий, компромиссный подход, согласно которому интересы лиц, положившихся на сведения, указанные в регистрационной записи, подлежат защите, несмотря на отсутствие разрешения на регистрацию изменения или аннулирования, тогда как соответствующее обеспечительное право сохраняет силу в отношении всех остальных третьих сторон. Такой подход позволяет

защитить покупателей или обеспеченных кредиторов, которые вступили в сделку с праводателем, положившись на негативные результаты поиска в регистре. Однако обеспеченный кредитор сможет по-прежнему ссылаться на отсутствие своего разрешения на регистрацию с целью защиты своих прав в отношении третьих сторон, например управляющего в деле о несостоятельности праводателя, если те не полагались на регистрационную запись, т.е. не совершали никаких сделок с активами в уверенности, что эти активы более не обременены, поскольку в отношении них зарегистрировано уведомление об изменении или аннулировании.

5. Обязательное изменение или аннулирование

38. Как уже отмечалось ранее (см. A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.2, пункты 16-18), в *Руководстве по обеспеченным сделкам* предусматривается, что регистрация может быть произведена еще до того, как будет создано обеспечительное право, а стороны заключат соглашение об обеспечении (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 67). Если после регистрации уведомления стороны прервали переговоры или по какой-либо причине так и не заключили соглашения об обеспечении, кредитоспособность лица, указанного в зарегистрированном уведомлении в качестве праводателя, может пострадать. То же самое касается случаев, когда обеспеченный кредитор и праводатель, указанные в зарегистрированном уведомлении, ранее заключили соглашение об обеспечении, а действие заключенной между ними договоренности об обеспеченном финансировании со временем подошло к концу, и случаев, когда информация, указанная в зарегистрированном уведомлении, выходит за рамки, установленные праводателем при разрешении на регистрацию (например, описание обремененных активов в зарегистрированном уведомлении является более широким, чем это разрешалось праводателем при заключении соглашения об обеспечении). Соответственно, *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует законодательно обязать обеспеченного кредитора регистрировать необходимые уведомления об аннулировании или, в зависимости от ситуации, об изменении. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* также предусмотрено, что в случае невыполнения этого условия обеспеченным кредитором у праводателя должна иметься возможность направить обеспеченному кредитору официальное требование и что принимающим законодательство государством должна быть предусмотрена упрощенная судебная или административная процедура, позволяющая в принудительном порядке аннулировать или изменить регистрационную запись в случае невыполнения соответствующей просьбы обеспеченным кредитором (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 72).

39. Для выполнения этих рекомендаций в законодательстве об обеспеченных сделках или нормативных актах принимающего закон государства должно быть предусмотрено, что обеспеченный кредитор обязан зарегистрировать уведомление об аннулировании или изменении, например, в зависимости от следующих обстоятельств: a) праводатель не давал разрешения на регистрацию первоначального уведомления или уведомления об изменении в целом или в том объеме, в каком было описано в уведомлении; b) разрешение было отозвано, а соглашение об обеспечении не было заключено; c) соглашение об обеспечении было пересмотрено, и в результате указанная в

зарегистрированном уведомлении информация оказалась неточной; или d) обеспечительное право, к которому относится зарегистрированное уведомление, было погашено посредством платежа или иным образом, и никаких новых обязательств по предоставлению кредита не существует (см. проект руководства по регистру, рекомендация 33, подпункт (a)).

40. В законодательстве об обеспеченных сделках или других нормативных актах следует предусмотреть, что если обеспеченный кредитор не выполнит эту обязанность по собственной инициативе, то он будет должен зарегистрировать соответствующее уведомление об изменении или аннулировании в течение краткого срока после получения письменной просьбы от праводателя (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 72, подпункт (a), и проект руководства по регистру, рекомендация 33, подпункт (c)). На случай, если обеспеченный кредитор проигнорирует просьбу праводателя или откажется ее выполнить, праводатель должен иметь право ходатайствовать о вынесении приказа о принудительной регистрации уведомления об аннулировании или изменении в рамках упрощенной судебной или административной процедуры, которая должна предусматривать меры защиты обеспеченного кредитора от необоснованных требований праводателя (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 72, подпункт (b), и проект руководства по регистру, рекомендация 33, подпункт (e)).

41. В зависимости от того, какой из вариантов будет выбран принимающим закон государством в законодательстве об обеспеченных сделках или в нормативных актах, регистрация обязательного изменения или аннулирования сможет производиться сотрудниками регистра либо по просьбе праводателя, либо по просьбе сотрудника судебного или административного органа, указанного принимающим закон государством. В обоих случаях к представляемому в регистр уведомлению об изменении или аннулировании будет необходимо прикладывать соответствующее судебное или административное постановление (см. проект руководства по регистру, рекомендация 33, подпункт (g)).

B. Рекомендации 30-33

[*Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть рекомендации 30-33, содержащиеся в документе A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.5. Рабочая группа, возможно, пожелает принять во внимание, что из соображений экономии данные рекомендации не включены в настоящий документ, однако будут добавлены в окончательный текст.*]

VI. Критерии и результаты поиска

A. Общие замечания

1. Критерии поиска

42. Как уже пояснялось ранее (A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.2, пункты 21-23), согласно подходу, рекомендованному в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, информацию в регистрационной записи следует индексировать или

структурировать таким образом, чтобы можно было проводить поиск по идентификатору праводателя. В соответствии с этим в нормативных актах следует предусмотреть, что идентификатор праводателя является основным критерием, служащим для поиска и извлечения зарегистрированной информации (см. проект руководства по регистру, рекомендация 34, подпункт (a)).

43. Регистр следует структурно организовать таким образом, чтобы позволять поиск и извлечение уведомлений также по уникальному регистрационному номеру, который присваивается регистром первоначальному уведомлению и постоянно сохраняется за ним и всеми последующими уведомлениями, имеющими к нему отношение (см. проект руководства по регистру, рекомендация 34, подпункт (b)). Такой подход позволяет предоставить лицам, осуществляющим регистрацию, возможность использовать альтернативный критерий поиска для оперативного и эффективного извлечения зарегистрированных уведомлений с целью их изменения или аннулирования. В соответствии с этим в нормативных актах следует предусмотреть, что в качестве альтернативного критерия поиска может использоваться также регистрационный номер, присвоенный первоначальному уведомлению (см. проект руководства по регистру, рекомендация 34, подпункт (b)).

44. Как уже отмечалось ранее (см. A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.2, пункты 24-27), в некоторых государствах установлено требование о том, чтобы в первоначальные уведомления включались серийные номера для конкретных видов дорогостоящих обремененных активов, с тем чтобы придать соответствующему обеспечительному праву силу или приоритет в отношении определенных категорий конкурирующих заявителей требований. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* этот вопрос обсуждается, однако никаких рекомендаций на этот счет не приводится (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 34-36). Если принимающее законодательство государство решит применять данный подход, ему будет необходимо включить в нормативные акты руководящие положения относительно понятия серийного номера применительно к указанным категориям серийных активов, а также предусмотреть возможность использования такого номера в качестве альтернативного критерия поиска.

45. Как уже отмечалось (см. пункт 22 выше), обеспеченный кредитор должен иметь возможность напрямую или при помощи сотрудников регистра действительным образом вносить изменения, касающиеся его идентификатора или адреса, во все регистрационные записи, связанные с этим обеспеченным кредитором, посредством внесения единого общего изменения. В то же время идентификатор обеспеченного кредитора не должен являться критерием для осуществления общедоступного поиска в целом. Идентификатор обеспеченного кредитора не имеет существенного значения с точки зрения правовых задач системы регистрации. Более того, возможность общедоступного поиска может нарушить разумные ожидания обеспеченных кредиторов; например, по причине риска того, что поставщик кредита может провести поиск на основе идентификатора обеспеченного кредитора в целях получения списка клиентов своих конкурентов (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 81).

2. Результаты поиска

46. В нормативных актах следует предусмотреть, что результаты поиска должны либо свидетельствовать о том, что в регистре не найдено ни одного зарегистрированного уведомления, соответствующего заданному критерию поиска, либо отражать всю регистрационную информацию, содержащуюся во всех зарегистрированных уведомлениях, соответствующих заданному критерию (см. проект руководства по регистру, рекомендация 35, подпункт (a)). Лицо, осуществляющее поиск, может полагаться на точность результатов лишь в том случае, если оно указало правильный идентификатор праводателя либо иной критерий поиска в поисковом запросе (см. проект руководства по регистру, рекомендация 35, подпункт (b)).

47. Как уже отмечалось ранее (см. A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.3, пункты 20-23), регистрация уведомления считается действительной лишь в том случае, если оно может быть извлечено из регистрационных записей лицом, осуществляющим поиск по правильному идентификатору праводателя в качестве критерия поиска. Некоторые системы регистрации организованы таким образом, чтобы регистрационные записи могли быть извлечены лишь в том случае, если идентификатор праводателя, указанный в зарегистрированном уведомлении, полностью совпадает с этим идентификатором, заданным лицом, осуществляющим поиск. В системах, предусматривающих хранение зарегистрированных уведомлений в электронной базе данных, иногда используется логика поиска, позволяющая извлекать также и те уведомления, в которых указан идентификатор праводателя, близко совпадающий с этим идентификатором, заданным лицом, осуществляющим поиск.

48. Если система регистрации организована таким образом, чтобы извлекать уведомления, как точно, так и близко соответствующие критерию поиска, то регистрация может считаться действительной даже в том случае, если лицо, осуществлявшее регистрацию, допустило незначительную ошибку при введении идентификатора праводателя, при условии что, несмотря на эту ошибку, соответствующее уведомление могло бы быть все же извлечено (см. A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.3, пункты 20-21). Это объясняется тем, что в подобных случаях поиск по правильному идентификатору праводателя все равно позволит извлечь регистрационную запись в числе неточных, однако близких соответствий (если логика поиска предусматривает такую возможность). Повлечет ли такая ошибка за собой недействительность регистрации, будет зависеть от следующих факторов: a) сможет ли лицо, осуществляющее поиск, легко определить праводателя по дополнительной информации, например адресу или другим дополнительным сведениям, таким как дата рождения или идентификационный номер, которые принимающее законодательство государство может потребовать указывать в уведомлении; и b) не окажется ли перечень неточных соответствий настолько длинным, что у осуществляющего поиск лица не будет реальной возможности определить, значится ли в нем интересующий его праводатель.

49. При решении вопроса о том, следует ли включать в результаты поиска близкие соответствия, принимающему законодательство государству необходимо иметь в виду, что, хотя отражение близких соответствий и позволяет защитить лиц, осуществляющих регистрацию, в случае допущения ими мелких ошибок при внесении идентификатора праводателя, оно в то же

время создает большую неопределенность для лиц, осуществляющих поиск. В результате применения системы поиска близких соответствий может возникнуть ситуация, когда сторонам придется обратиться в суд для решения вопроса о том, должно ли было лицо, осуществлявшее поиск, в определенных обстоятельствах разумно предположить, что регистрационные записи, извлеченные в результате поиска, содержат близкое соответствие, позволяющее правильно определить праводателя, к которому относится указанный идентификатор. Соответственно, в нормативных актах следует предусмотреть, что результаты поиска должны отражать информацию, содержащуюся в тех зарегистрированных уведомлениях, в которых идентификатор праводателя точно соответствует идентификатору, указанному лицом, осуществляющим поиск. Если система регистрации была структурно организована таким образом, чтобы в результатах поиска также отражалась информация, содержащаяся в зарегистрированных уведомлениях, в которых указан идентификатор праводателя, близко соответствующий идентификатору, заданному в поисковом запросе, то в нормативных актах необходимо установить ясные правила, определяющие понятие достаточно близкого соответствия (см. проект руководства по регистру, рекомендация 35, подпункт (b)). В некоторых государствах считается, что соответствие является достаточно близким, если программное обеспечение регистра позволяет извлекать зарегистрированную запись, содержащую незначительную ошибку.

50. В нормативных актах следует также предусмотреть, что по просьбе лица, осуществляющего поиск, и по уплате соответствующего сбора, если таковой предусмотрен, регистр обязан выдавать такому лицу официальный сертификат поиска, отражающий его результаты (см. проект руководства по регистру, рекомендация 33, подпункт (c)). Если поиск осуществляется в электронной форме, сертификатом поиска может служить простая распечатка результатов. Вопросы о том, должен ли сертификат поиска приниматься судами принимающего законодательство государства и какова в этом случае будет его ценность как доказательства, будут решаться в зависимости от процессуальных норм соответствующего государства. В то же время, в принципе, сертификат поиска должен приниматься судом в качестве опровержимого доказательства включенной в него информации. В этом случае сторона, оспаривающая сертификат, должна будет представить доказательства об обратном (например, доказав, что сертификат поиска фальсифицирован или что в нем отражены неточные или неполные результаты).

51. В некоторых системах регистрации в результатах поиска указывается "дата действительности", указывающая на то, что в результатах поиска отражена информация только из тех уведомлений, которые были зарегистрированы на эту дату (а не на дату осуществления практического поиска). Включение указания "даты действительности" в результатах поиска используется в тех системах регистрации, в которых предусмотрено, что регистрация приобретает юридическую силу со времени и даты, когда уведомление подано в регистр. Указание "даты действительности" в таких случаях имеет целью предупредить лиц, осуществляющих поиск, что в период между этой датой и фактической датой поиска в регистр могло быть подано новое уведомление, регистрация которого вступила в законную силу. Как уже упоминалось ранее (см. A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.2, пункты 1-6), согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, регистрация вступает в

законную силу только с того момента, когда содержащаяся в уведомлении информация будет внесена в регистрационную запись и станет доступна для поиска (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 102-105, и рекомендация 70). Соответственно, в рамках системы регистрации, предусмотренной *Руководством по обеспеченным сделкам*, нет никакой необходимости указывать "дату действительности" в результатах поиска: "датой действительности" будет являться фактическая дата поиска.

B. Рекомендации 34 и 35

[*Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть рекомендации 34 и 35, содержащиеся в документе A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.5. Рабочая группа, возможно, пожелает принять во внимание, что из соображений экономии данные рекомендации не включены в настоящий документ, однако будут добавлены в окончательный текст.*]

VII. Сборы за регистрацию и поиск

A. Общие замечания

52. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, сборы за регистрацию и поиск должны устанавливаться не в целях увеличения поступлений в бюджет принимающего законодательство государства, а с целью только покрытия издержек (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 37, и рекомендация 54, подпункт (i)). Такой подход продиктован тем, что чрезмерная плата и операционные сборы будут существенно ослаблять стимулы к использованию регистра, что подорвет общую эффективность принятого государством законодательства об обеспеченных сделках. Рассчитывая объем поступлений, который должны обеспечивать сборы за пользование регистром для достижения самоокупаемости, необходимо учитывать не только первоначальные издержки, связанные с созданием регистра, но и расходы на финансирование его текущей деятельности, включая a) заработную плату персонала регистра; b) модернизацию и замену оборудования и программного обеспечения; c) подготовку кадров; и d) рекламу и обучение пользователей регистра.

53. Благодаря развитию информационных технологий разница между первоначальными затратами на создание электронных регистров и регистров, работающих с бумажными документами, все более сокращается. Электронные регистры к тому же требуют меньших расходов на эксплуатацию, особенно если система регистрации позволяет лицам, осуществляющим регистрацию и поиск, самостоятельно направлять электронные уведомления и запросы без участия сотрудников регистра. А если регистр создается в партнерстве с частным предприятием, то оно вполне может произвести первоначальные капиталовложения в его инфраструктуру, а впоследствии вернуть их себе в виде процентных отчислений от сборов, которые будут взиматься с пользователей, после того как регистр начнет функционировать.

54. В некоторых государствах для поощрения использования регистра кредиторами не установлено никаких сборов за пользование или установлены только минимальные сборы, не окупающие затраты на регистрацию. Хотя такой подход, возможно, и поощряет кредиторов к принятию и регистрации обеспечительных прав даже при совершении мелких сделок и коммерческих операций, которые в противном случае совершались бы на необеспеченной основе, он вместе с тем означает, что регистр и все выгоды, которые он предоставляет кредиторам, субсидируются из средств рядовых налогоплательщиков. В других государствах сборы не взимаются только за регистрацию уведомлений об аннулировании, чтобы стимулировать обеспеченных кредиторов к регистрации таких уведомлений сразу после прекращения финансовых отношений с праводателем. В других же государствах сборы не взимаются за поиск сведений в электронной форме (однако взимаются за регистрацию).

55. Как уже говорилось ранее (см. A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.2, пункты 9 и 10), принимающее законодательство государство может предоставить лицам, осуществляющим регистрацию, право самостоятельно определять срок действия зарегистрированного уведомления. Принимающие законодательство государства, избравшие такой подход, могут, вероятно, рассмотреть вопрос о том, не следует ли устанавливать величину сбора за регистрацию по скользящему тарифу в зависимости от срока, указанного лицом, осуществляющим регистрацию. Преимущество такого подхода состоит в том, чтобы не стимулировать обеспеченных кредиторов к указанию в зарегистрированных уведомлениях неоправданно длинных сроков из чрезмерной предосторожности.

56. Как уже упоминалось (A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.3, пункты 15-19), принимающее законодательство государство может установить требование о том, чтобы в зарегистрированном уведомлении указывалась максимальная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом. В принимающих законодательство государствах, избравших такой подход, величина сборов, взимаемых за регистрацию, не должна увязываться с размером максимальной суммы, указанной в уведомлении, поскольку это будет противоречить рекомендованному в *Руководстве по обеспеченным сделкам* принципу, согласно которому сборы должны взиматься с целью только покрытия издержек (см. пункт 52 выше).

57. Любые сборы за регистрацию и поиск, устанавливаемые принимающим законодательство государством, должны быть указаны в соответствующих нормативных актах (см. проект руководства по регистру, рекомендация 36). Каждому принимающему законодательство государству следует самому решить, что в данном случае понимать под "нормативными актами": официальные нормативные документы или менее формальные административные инструкции, которые могут пересматриваться самим регистром. Второй вариант позволяет более гибко корректировать размер сборов с учетом новых обстоятельств, например в связи с необходимостью уменьшения сборов после того, как окупятся начальные капиталовложения. В то же время, недостатком такого подхода является недостаточная регламентированность, которая может привести к неоправданному завышению тарифов регистром.

58. Определяя величину сборов за пользование системой регистрации смешанного типа, работающей как с электронными, так и с бумажными документами, принимающие законодательство государства, возможно, сочтут целесообразным установить более высокие сборы за обработку уведомлений и поисковых запросов в бумажной форме, поскольку эта работа должна выполняться сотрудниками регистра, в то время как уведомления и поисковые запросы в электронной форме, направляемые в регистр напрямую, не требуют внимания со стороны персонала. Взимание более высоких сборов будет также способствовать тому, чтобы пользовательское сообщество в конечном итоге перешло к использованию функциональных характеристик, позволяющих непосредственную электронную регистрацию и поиск.

B. Рекомендация 36

[*Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть рекомендацию 36, содержащуюся в документе A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.5. Рабочая группа, возможно, пожелает принять во внимание, что из соображений экономии данная рекомендация не включена в настоящий документ, однако будет добавлена в окончательный текст.*]